

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 33 (1943)
Heft: 21

Artikel: Frühjahrs-Putzete im Simmental
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-640343>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

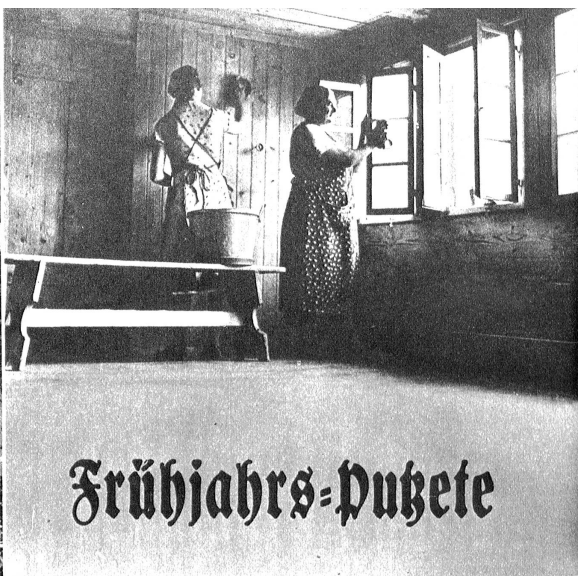
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Frühjahrs-Puete

Der Aelti hat mit den Söhnen das Gerüst an der Hauswand befestigt und ist nun mit ihnen hinaufgestiegen, um mit Bürste, Strupper und Seifenwasser Balken um Balken mit vorbildlicher Gründlichkeit abzuwaschen. Inzwischen wämen sich die Mutter und die Töchter den Stuben. Die Simmentaler Bauernstuben sind gewöhnlich niedrig, so dass man Wände und Decken müheolos ohne Leiter blank reinigen kann

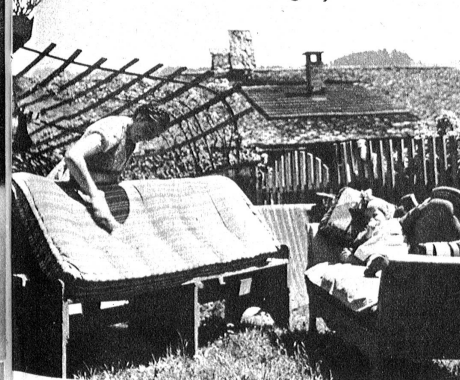


Echte Bauernbänke werden direkt am Brunnenrog gewaschen. Da diese währschaffen Bänke und Sessel nicht die feine Politur wie die städtischen Möbel haben, so kann der Reinigungsakt ein bisschen burschikoser vor sich gehen



im Simmental

(auf Schwarzenmatt bei Boltigen)



Alljährlich im Frühling sieht man die Simmentaler ihre Häuser innen und aussen blitzblank putzen. Die ganze Familie legt Hand an, die Mutter und die Töchter reinigen die Fussböden, putzen die Fenster, klopfen das Bettzeug auf den Wiesen auf, während die Söhne mit dem Vater auf ein zu Reinigungszwecken rasch hergestelltes und montiertes Gerüst klettern, um das Haus von aussen gründlich und sauber abzuwaschen. Von einer solchen Frühlingsputzete, die zur Tradition der Simmentaler gehört, berichten wir heute in Bild und Wort.



Gleichzeitig benützen viele Simmentaler die Frühlingsputzete, um event. Schäden am Hausdach wieder Instandzustellen



Die ganz Kleinen kommen sich ziemlich verlassen vor und suchen Trost bei den Tieren

Bild links: Auch die Bilder werden gründlich abgestaubt



Bild rechts: Inzwischen klopfen die Mutter mit den Töchtern draussen auf den Wiesen tüchtig das Bettzeug